



**AZL Otrokovice s.r.o. ,
Zkušebna kožedělných a textilních materiálů a výrobků**

tř. Tomáše Bati 1724, 765 02 Otrokovice
tel.: +420 731 174 751; e-mail: stachova@azl.cz; www.azl.cz

Página 1 (de 2)

Traducción – el texto original del informe de ensayo es vinculante.

Traducción informativa, el original es vinculante:

<https://www.pethardware.com/en/dokument/protokol-azl-2003-26/v1/>

INFORME DE ENSAYO **n.º 2003/26**

Solicitante:

Dirección del solicitante:

Pedido:

PET HARDWARE s.r.o.

Grymovská 256/1a, 750 02 Přerov IV - Kozlovice

pedido de fecha 05.10.2026

Muestra ensayada:

Identificación de la muestra
laboratorio - solicitante:

Cuero vacuno curtido al vegetal, teñido en masa, color negro

2003/26 - identificación del solicitante: origen Argentina;
muestra representativa del mismo tipo de cuero, disponible
también en los colores Brown y Tan

Número de muestras:

1

Tamaño de la muestra:

1 ud. - (27 x 44) mm

Fecha de recepción de la muestra:

06.10.2026

Fecha de realización de los ensayos:

06.10.2026 - 15.10.2026

Informe de ensayo

Número de ejemplares:

2

Ejemplar n.º 1 - solicitante;

Ejemplar n.º 2 - archivo del laboratorio

Lugar y fecha de emisión:

Otrokovice, 15.10.2026

Aprobado por:

.....
Ing. Jiří Štách

subjefe del laboratorio de ensayos



Condiciones de uso del informe de ensayo:

El informe contiene resultados de ensayos que se refieren únicamente a la muestra recibida.

El laboratorio no se responsabiliza del proceso de muestreo. La toma de la muestra la realizó el solicitante. El laboratorio declina toda responsabilidad por la información suministrada por el cliente (muestra e identificación).

Sin el consentimiento escrito del laboratorio, el informe no puede reproducirse más que en su totalidad. Para reproducir una parte del informe, el solicitante debe obtener el consentimiento del laboratorio que emitió el informe. Si el informe contiene ensayos realizados mediante subcontratación, así se indica en el informe. Los ensayos se realizaron en la dirección permanente del laboratorio.



AZL Otrokovice s.r.o. ,
Zkušebna kožedělných a textilních materiálů a výrobků

tř. Tomáše Bati 1724, 765 02 Otrokovice
tel.: +420 731 174 751; e-mail: stachova@azl.cz; www.azl.cz

Informe de ensayo n.º 2003/26

Página 2 (de 2)

Ensayos realizados

N.º	Denominación	Método
1	Cuero - Determinación química del contenido de cromo(VI) en el cuero - Parte 1: Método colorimétrico	ČSN EN ISO 17075-1
2	Cuero - Determinación química del contenido de formaldehído - Parte 2: Método mediante análisis colorimétrico	ČSN EN ISO 17226-2
3	Cuero - Ensayos químicos - Determinación del pH y del índice de diferencia	ČSN EN ISO 4045

Información complementaria sobre los ensayos realizados y desviaciones del procedimiento del método:

Las probetas se acondicionaron durante un mínimo de 48 horas en una atmósfera con una temperatura de $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ y una humedad relativa de $(50 \pm 5) \%$.

El límite de detección del método n.º 1 es de 3 mg.kg^{-1} .

RESULTADOS DE LOS ENSAYOS

Muestra ensayada		2003/26 - Cuero vacuno curtido al vegetal, teñido en masa, color negro - identificación del solicitante: origen Argentina; muestra representativa del mismo tipo de cuero, disponible también en los colores Brown y Tan				
N.º	Propiedad ensayada	Unidad	Valor límite ¹	Valor determinado ²	Incertidumbre de medición ³	Conformidad ⁴
1	Contenido de cromo hexavalente extraíble fracción másica de materias volátiles - 13,7%	mg.kg^{-1}	por debajo del límite de detección del método	< 3 por debajo del límite de detección del método	-	Sí
2	Contenido de formaldehído	mg.kg^{-1}	máx. 30	10,5	8%	Sí
3	pH del extracto acuoso Índice de diferencia (para pH < 3,5)	número adimensional	- -	3,14 0,58	0,1 0,1	- -

Explicaciones de la tabla:

- 1) Requisitos y especificaciones - los valores límite fueron establecidos por el solicitante según la Recomendación metodológica del SZÚ n.º 1/2000 (ensayos n.º 1, 2).
- 2) Salvo indicación en contrario, los valores determinados se expresan como media aritmética de la muestra a partir de mediciones repetidas según el método utilizado.
- 3) Incertidumbre de medición expandida - calculada a partir de mediciones repetidas con un factor de cobertura $k=2$, que para una distribución normal corresponde a una probabilidad de cobertura del 95 % (ensayos n.º 2-3).
- 4) **Declaración de conformidad / regla de decisión:** según ILAC-G8: 09/2019, apdo. 4.2.1, declaración binaria para la regla de aceptación simple
sí - cumple el valor límite
no - no cumple el valor límite

Informe elaborado y evaluación de la conformidad realizada por: Ing. J. Štach

fin del informe de ensayo